

## **CONCEPCION DE LA COMUNICACIÓN Y CRISIS TEORICAS EN AMERICA LATINA**

**GILBERTO BELLO  
JUAN G. BUENAVENTURA  
GABRIEL J. PEREZ**

Los investigadores colombianos Gilberto Bello, Juan Buenaventura y Gabriel Pérez desarrollan a lo largo de este artículo los diferentes momentos de la reflexión teórica sobre la comunicación en América Latina. Funcionalismo y difusionismo, marxismo y estructuralismo, se enfrentan en la búsqueda de respuestas a las urgentes demandas de la crítica y del desarrollo.

El enfoque crítico presentó un conjunto de propuestas, entre las que se mencionan la comunicación como alternativa, la lucha por el establecimiento y la formulación de política nacionales de comunicación y cultura, la lucha por la conceptualización y el establecimiento de un Nuevo Orden Internacional de la información, la creación de mensajes, la organización de gremios profesionales y el esfuerzo por reorientar las instituciones y medios existentes.

Pero los autores reconocen nuevos problemas y perspectivas que plantean una exigente demanda a los investigadores: la conexión entre comunicación e identidad cultural, las culturas populares, las nuevas tecnologías de comunicación e información y los flujos de información transnacional.

### **INTRODUCCION**

América Latina es un continente de muchos contrastes. Gran cantidad de su población vive en condiciones de miseria, apenas en el nivel de la subsistencia sin acceso a oportunidades de salud, vivienda, educación, trabajo ni en general a los bienes físicos y culturales necesarios para el desarrollo de la vida humana,

La realidad cultural latinoamericana, marcada por estructuras de dominación y dependencia tanto en lo interno de los países como en sus relaciones con los centros transnacionales, manifiesta el contraste del mundo "mágico" de la tradición rural con el auge de la tecnología y civilización urbanas.

Pero la gran contradicción que es preciso señalar, consiste en el crecimiento desmedido de la tenencia y uso pasivo en términos de mera recepción de los medios y tecnologías, en contraste con la cada vez mayor carencia de bienes y servicios y con la cada vez menor participación activa en los procesos informativos y de comunicación. En otras palabras: mientras más se consume, menos se participa.

Los estudiosos de la comunicación en América Latina empezaron a reflexionar desde hace más de 30 años sobre esta realidad, creando una rica y heterogénea tradición científica que se prolonga hasta nuestros días. El camino recorrido por esta tradición no ha sido sin embargo fácil, Muy por el contrario, se presenta lleno de altibajos contradicciones y debates.

### **LA COMUNICOLOGIA EN AMÉRICA LATINA**

Durante los dos últimos decenios se ha venido denunciando nuestra dependencia investigativa de los esquemas funcionales norteamericanos. Se ha afirmado por otra parte que, con base en el marxismo y el estructuralismo, los investigadores de la región inicia-

ron un replanteamiento crítico de las líneas de acción que debía asumir el estudio de la comunicación en América Latina. Ello implicó una toma de conciencia de las necesidades más apremiantes de la realidad social propia y un alejamiento del que hacer investigativo practicado en nuestros países durante los años cincuenta y sesenta. 2

Cómo entender este proceso de replanteamiento?. Podemos afirmar que los primeros intentos críticos del área partieron del estudio de la crisis que se suscitó por la imposición del modelo de modernización y la consiguiente inestabilidad que éste produjo en la realidad del continente.

Se pretendió transformar y desarrollar las sociedades latinoamericanas con el objeto de inscribirlas en una economía de mercado y por ende convertirlas en una copia de las sociedades capitalistas más avanzadas. Dicho modelo de desarrollo conllevó el análisis y la puesta en marcha del proceso de difusión de innovaciones dentro del contexto de los estudios sobre modernización. El modelo difusionista se convirtió así en el estilo de investigación de las agencias estatales, produciéndose un volumen apreciable de estudios sobre la transferencia tecnológica y el cambio de actitudes propiciado por el uso extensivo de los medios de comunicación. Con el difusionismo se dieron intentos deliberados de acción transformadora, específicamente en el uso de la radio para proyectos de desarrollo y promoción de la población rural y urbana. Estos intentos implicaban, por su mismo trasfondo teórico, una visión dualista de la población de nuestro continente, planteada e impuesta desde la mentalidad etnocéntrica de los centros transnacionales, que identificaba lo rural con el atraso y lo urbano con la "modernización". Desde esta perspectiva se entendió el desarrollo en términos de extensión, como simple transferencia de innovaciones tecnológicas del centro hegemónico de la periferia dependiente, de la ciudad industrializada al campo no tecnificado. Se buscaba y se trataba de motivar a la población a través del uso de los medios de comunicación, hacia un "cambio de mentalidad" en el sentido de "tener ganas de progresar" según el modelo de desarrollo económico dominante.

Pura analizar las insuficiencias del modelo difusionista, un grupo de investigadores se apropió de herramientas conceptuales provenientes del marxismo y del estructuralismo, replanteando la función de la investigación sobre comunicación en América Latina. En este contexto, podemos entender la actitud crítica que empieza a prosperar entre mediados de los años 60 y comienzos de los 70.

De hecho, el resultado de las prácticas difusionistas había sido un fracaso. Se había aumentado el desempleo en el campo, produciéndose el fenómeno de las migraciones masivas a los grandes centros urbanos, con su consecuencia de incremento de los sectores marginados de la población en las ciudades.

Ante esta realidad y con el marxismo y el estructuralismo en las manos, los investigadores se dedicaron a renegar del difusionismo y en general de todo el enfoque funcionalista, labor que en algunas ocasiones se caracterizó por un dogmatismo maniqueo y en otras, paradójicamente, terminó reincorporando los esquemas funcionales dentro de estudios que tomaban el nombre de críticos.3

### **LINEAS TEMATICAS DEL ENFOQUE CRITICO**

El enfoque crítico de la comunicación, centrado en la tríada comunicación, ideología y poder, permitió explorar problemáticas vitales para el autoconocimiento de nuestras sociedades latinoamericanas. Los medios y los procesos de comunicación empezaron entonces a ser definidos, no por la sofisticación de las posibilidades tecnológicas, sino por su forma de uso en relación con la búsqueda y el posibilitamiento, de situaciones de participación activa de los sectores populares mayoritarios. En tal sentido, sólo podría hablarse de "comunicación cuando se diera una situación de diálogo y no de imposición autoritaria.4

En este primer momento del enfoque crítico de la comunicación en América Latina durante los años 60 y 70, se tocaron diversas temáticas entre las cuales podemos señalar las siguientes:

- Se contextualizó el problema de la comunicación dentro de espacios más dilatados de interpretación, sobre todo a partir de la política y la economía. Así mismo se reinterpretó el problema del desarrollo, superando su reducción tradicional a esquemas de crecimiento económico.
- Se estudió el impacto y la potencialidad de las políticas y estrategias de planificación del Estado frente a la comunicación y la culturas. Esta propuesta tuvo por argumento fundamental la idea de que los recursos de comunicación social no se estaban aprovechando como era debido, por lo que era necesario organizar sistemas de comunicación a través de mecanismos o instituciones coordinadoras en el ámbito nacional, a partir de las características y necesidades propias de cada país.
- Se realizó un exhaustivo diagnóstico del flujo internacional de la información noticiosa.<sup>6</sup>
- Se analizó el carácter ideológico del discurso dominante tanto en el ámbito nacional como en el transnacional. Con respecto a lo transnacional, muchos trabajos utilizaron el concepto de "imperialismo cultural siguiendo de cerca la teoría de la dependencia."<sup>7</sup>
- Se investigó sobre la estructura de propiedad de los medios y sobre los índices de acceso a éstos por parte de los sectores populares.<sup>8</sup> Se puede afirmar que el diagnóstico cuantitativo realizado en este campo mostró con lujo de detalles el mínimo acceso que tienen los sectores populares a las industrias culturales.

## PROPUESTAS

Casi desde los comienzos del enfoque crítico latinoamericano fueron propuestas y llevadas a cabo diversas experiencias, pero fue en la década de los setenta, sobre todo, cuando dichas propuestas tomaron una forma más definitiva. Podríamos señalar algunas de ellas.

- *La comunicación alternativa.* Se intentó crear y desarrollar formas y procesos alternativos de comunicación; no sólo alternativos en términos de los contenidos sino también de las estructuras de la propiedad y del manejo de los medios de comunicación social. Se trabajó, y aún se sigue trabajando, en el estudio de la adopción y uso de micro tecnologías por parte de organizaciones populares como comités de barrio, sindicatos, ligas campesinas, etc. Se trabajó intensamente así mismo en la apropiación, por parte de estos sectores, de tecnologías comunicativas más complejas y tradicionales, en especial la radio y la prensa. Se recuperó y se estudió una multitud de experiencias populares de comunicación alternativa que se habían desarrollado y se siguen desarrollando cotidianamente.

- *La lucha por el establecimiento y formulación de políticas nacionales de comunicación y cultura.* La Conferencia Intergubernamental sobre Políticas de Comunicación en América Latina y el Caribe, celebrada en 1976 en San José de Costa Rica y organizada por la LNECSO, fue el culmen de esos primeros esfuerzos que sin embargo encontraron una fuerte oposición por parte de los medios privados. Las conclusiones y recomendaciones de esta conferencia recibieron el apoyo de casi todos los países delegados, pero las políticas entonces planteadas no se concretaron en la práctica. No obstante, los planteamientos de la conferencia de Costa Rica generaron un espíritu cuyas repercusiones se han podido palpar, primero en el ámbito latinoamericano y luego en el

mundial. Desde entonces la comunicación se concibe, ya no como un recurso, sino como un derecho del individuo y de la comunidad en términos de acceso y participación. Esto significó, en la práctica, un paso de la mentalidad consumista a la conciencia de la necesidad de expresarse y organizarse para

acceder al uso de los medios de comunicación social con participación activa. Se reconoció así la exigencia de dar paso a la voz de quienes nunca han tenido voz, lo cual implica a su vez una reorganización de la sociedad en todos sus sectores a partir de la comunicación popular. Para ello hay que desencadenar procesos participativos que generen formas auténticamente democráticas de comunicación.

- *La lucha por la conceptualización y el establecimiento de un Nuevo Orden Internacional de la Información.* íntimamente ligada con el punto anterior, esta lucha tuvo por centro organismos y foros, como la UNESCO y la Organización de los Países No Aliniados, entre otros. Un concepto clave de Conferencia de Costa, Rica, donde también se debatió esta temática, fue la teoría de la dependencia. Del diagnóstico e interpretación de la dependencia económica a la toma de conciencia sobre la dependencia informativa no había sino un paso, y este paso fue el que dio la UNESCO al iniciar el proceso del debate sobre el Nuevo Orden Mundial de la Información y la Comunicación (NOMIC) que culmina con la Comisión McBride, la cual en 1980 presentó en Belgrado su informe "Un sólo mundo, voces múltiples". 9

- *La lucha por la creación de una conciencia crítica en la lectura de los mensajes de la cultura de masas,* por parte de diversos grupos como obreros, campesinos, mujeres, jóvenes, niños, etc.

- *La organización de gremios profesionales* de periodistas y otros tipos de comunicadores sociales, orientados a la promoción y defensa de la participación como elemento esencial del derecho a informar y a estar informado. Podemos mencionar aquí a la Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP), a la Asociación Latinoamericana de Investigadores de la Comunicación (ALAIC) y a la Federación Latinoamericana de Asociaciones de Facultades de Comunicación Social (FELAFACS), entre muchas otras agremiaciones nacionales e internacionales.

- *La lucha por la reorientación de instituciones y medios existentes* con el fin de promover programas de desarrollo más acordes con las necesidades y expectativas de los sectores mayoritarios de nuestro pueblo.

## **NUEVA BUSQUEDA**

En resumen, desde mediados de los 60 y durante la década de los 70 se presenta un conjunto bastante rico de análisis, debates y propuestas dentro de una línea liberacionista y crítica, Esta línea de trabajo entró sin embargo en una etapa de replanteamiento y reubicación. Diversas circunstancias configuran esta "crisis", entre otras las siguientes:

- *La crisis del marxismo,* cuyas categorías de análisis empezaron a ser insuficientes para explicar determinados fenómenos de nuestra realidad, sobre todo aquellos fenómenos relacionados con la cultura. Esta crisis corre paralela con un cuestionamiento al interior de la izquierda sobre la viabilidad y estatuto del marxismo como estrategia de lucha política y en general con un desencanto de la experiencia histórica del socialismo "realmente existente" y específicamente con la revolución cubana. Este proceso implicó la crisis de

una concepción de la acción social, que otorgaba excesivo énfasis al concepto de ideología en la comprensión de los fenómenos de comunicación. La dicotomía entre discurso "burgués" y discurso "proletario" fue muy significativa durante los años setenta. Se ignoró así la compleja gama de factores que intervienen en la construcción del sentido y del consenso en nuestras sociedades, asimilando en ocasiones cultura con ideología política.

- *La crisis de los enfoques estructuralistas* en el sentido de la cultura dentro y fuera de América Latina. Se produce un desplazamiento hacia modelos teóricos que explican sobre todo los aspectos extratextuales de los procesos de significación, rompiendo con el immanentismo del enfoque estructural clásico y rescatando modelos que ponen de presente la riqueza histórica del discurso.<sup>10</sup>

- *La crisis en algunas experiencias de comunicación alternativa*, no por acción represiva del establecimiento, sino por una falta de vinculación de algunas de estas experiencias con las necesidades, expectativas y realidades culturales de los sectores populares. Es en este campo de acción, entre muchos otros, donde la relación entre comunicación y cultura se vuelve área prioritaria de investigación. Se replantea el concepto de lo alternativo: se empieza a buscarlo en la cotidianidad de la gente, en el meollo mismo de su cultura. La experiencia de la comunicación alternativa, por decirlo de alguna manera, empieza a demandar de la ciencia una reflexión sobre su actividad y sus relaciones con la cultura."

## **PERSPECTIVAS ACTUALES**

Como puede verse, dentro de este panorama se encuentra en lugar privilegiado la *cultura*. Ella se coloca hoy, desde los comienzos de la década de los 80, como el espacio de encuentro de numerosos investigadores con diferentes enfoques teóricos y distintos objetos de estudio y preocupaciones. Creemos que este renovado interés por la relación entre comunicación y cultura se concentra históricamente en *cuatro temáticas*.

- *La conexión entre comunicación e identidad cultural*. Se intenta explorar el papel de la cultura y la comunicación en la construcción de identidades colectivas y su impacto en la construcción de la democracia y en las estrategias de desarrollo de nuestros países. Qué es lo nacional?. Puede hablarse legítimamente de ello?. Qué lo distingue de lo transnacional? o de lo regional?. Cómo podría hablarse de lo latinoamericano?.<sup>12</sup>

- *Las culturas populares*. La comunicología latinoamericana intenta explorar el abigarrado mundo de la construcción del sentido en sectores populares sometidos a procesos de modernización, urbanización y transnacionalización. Esta línea de análisis ha implicado serios cuestionamientos a la propuesta semiológica - estructural clásica, como ya se ha dicho, y en cierta medida ha implicado retomar conceptos de <sup>13</sup> la antropología cultural. La pregunta por la relación entre sectores populares y comunicación de masas debe partir de los procesos populares mismos: Cómo se comunica la gente en su vida cotidiana?. Qué es lo que la gente hace con los "mensajes" que le llegan a través de los medios de masas?. En otras palabras: Cuáles son los usos que los sectores populares hacen de los mensajes de los medios de masas? <sup>14</sup> Si se plantean estas preguntas, entonces ya no se trata de estudiar al pueblo como "receptor, sino fundamentalmente como productor de sentido a partir de su propia realidad y de sus propias prácticas cotidianas.

- *Las nuevas tecnologías.* Se está estudiando el impacto de las nuevas tecnologías de la comunicación y la información en distintas áreas de nuestra realidad, el aparato productivo, las relaciones del Estado con la sociedad civil, los mecanismos de construcción del sentido y el consenso, las relaciones internacionales de dependencia, la transnacionalización de la cultura, entre muchos otros campos afectados por la actual revolución tecnológica postindustrial.<sup>15</sup>

- *La información transnacional.* El debate a este respecto, muy vinculado con la temática anterior, ha pasado del diagnóstico y la denuncia (considerada por muchos como exhaustiva) a la elaboración de propuestas concretas, como las de la Agencia Latinoamericana de Servicios Especiales de Información (ALASEI), la Interpress Service (IPS), la Acción de Servicios Informativos (ASIN) y el "pool" de agencias noticiosas de los países no alienados entre muchas otras experiencias en todo el tercer mundo.

El debate sobre la comunicación y la cultura atraviesa necesariamente estas temáticas. La cultura se constituye en el lugar privilegiado desde el cual se puede interpretar los fenómenos y procesos de la comunicación. La relación entre comunicación y cultura no es, por lo tanto, un objeto de estudio más entre muchos otros, sino una perspectiva científica desde la cual tenemos que abordar dichos fenómenos y procesos.

Notas,

El presente artículo forma parte de los documentos de discusión que fueron presentados al comité de post-grado, que elaboró la propuesta de Maestría en Comunicación. Agradecemos a todos sus miembros los comentarios que hicieron a este trabajo.

1. Algunos planteamientos de esta Introducción y de las secciones que siguen están tomados de PEREZ, G. J. "La comunicación alternativa: Estado de la cuestión en América Latina y Euro. pa", en SIGNO Y PENSAMIENTO, No. 6, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, 1985
2. Cfr. Beltrán, Luis Ramiro. "Premisas, objetos y métodos foráneos en la investigación sobre comunicación en América Lati na" en: Moragas, Miguel de (ed.) SOCIOLOGIA DE LA COMUNICACION DE MASAS Vol. No. 1, Gustavo Gil Editores. Barcelona: 1985. Pag. 73 107.
3. Cfr. Martín, Jesús. "La investigación en las Facultades de Comunicación en América Latina", en SIGNO Y PENSAMIENTO No. 1, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, 1982.
4. Cfr. Pasquali, Antonio. COMPRENDER LA COMUNICACION. Monte Avila Editores Caracas, 1979.
5. Cfr. Beltrán, Luis Ramiro. "La propuesta de un Nuevo Orden Internacional de la Información": La Comisión McBride, las políticas Nacionales de Comunicación en América Latina", ponencia presentada en el SEMINARIO-TALLER DE LOS CLUBES UNESCO DE LOS PAISES DEL PACTO ANDINO SOBRE COMUNICACION ALTERNATIVA, Quito, Ecuador, Junio 37 de 1985. Ver también Anzola, Patricia. "No renunciaremos jamás a la utopía" en CHASQUI No. 3, Quito: 1982.
6. Cfr. Salinas, Raquel. AGENCIAS TRANSNACIONALES DE INFORMACION Y EL TERCER MUNDO. CIESPAL, Quito: 1984,
7. Ver sobre todo la obra del investigador Armand Mattelart, entre otros que trabajaron este concepto.

8. Cfr. Kaplún, Marlo. LA COMUNICACION DE MASAS EN AMERICA LATINA. Colección Educación Hoy. Bogotá: 1973. Ver también: Schenkei, Peter y Ordoñez, Marco. COMUNICACION Y CAMBIO SOCIAL. CIESPAL, Quito, 1981.
9. Cfr. McBride, Sean y otros, UN SOLO MUNDO, VOCES MULTIPLES. Informe de la Comisión McBride de la UNESCO. París, 1980.
10. Ver por ejemplo: Gimenez, Gilberto. PODER ESTADO Y DISCURSO. Universidad Nacional Autónoma de México. México, D. F.: 1985. Lalinde, Ana María. "Estado y discurso jurídico. Una perspectiva de lectura". En: SIGNO Y PENSAMIENTO No. 7, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, 1985. Galindo, Jesús, ANALISIS DEL DISCURSO DEL ESTADO MEXICANO. Cuaderno de la casa Chata No. 95. Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social. México, D.F. 1984.
11. Cfr. Martín, Jesús, "De la comunicación a la cultura" en SIGNO Y PENSAMIENTO, No. 5, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, 1984.
12. Con respecto a la interrelación entre comunicación e identidad nacional se puede señalar las investigaciones sobre cultura urbana y regional realizadas por el programa "CULTURA" de la Universidad de Colima en México.
13. Ver por ejemplo todo el trabajo de Jorge Gonzales alrededor del concepto de "Frentes culturales",
14. Cfr. Martin, J. "Para una historia de las matrices culturales de la Mass-mediación". Ponencia presentada en el I Foro Internacional de la Comunicación "Comunicación y Poder", Universidad de lima, Lima, 1982.
15. Cfr. FELAFACS - AFACOM. NUEVAS TECNOLOGIAS Y COMUNICACION. Memorias del V Encuentro Latinoamericano de Facultades de Comunicación. Pontificia Universidad Javeriana. Bogotá: octubre de 1986.